

Acclamons le mystère de la foi :

**R/. Quand nous mangeons ce Pain
et buvons à cette Coupe,
nous annonçons ta mort, Seigneur ressuscité,
et nous attendons que tu viennes.**

Qu'il soit loué, le mystère de la foi :

**R/. Sauveur du monde, sauve-nous !
Par ta croix et ta résurrection, tu nous as libérés.**

Ou bien :

Proclamons le mystère de la foi :

**R/. Gloire à toi qui étais mort,
gloire à toi qui es vivant,
notre Sauveur et notre Dieu :
viens, Seigneur Jésus !**

RITE DE LA COMMUNION

Agneau de Dieu

Agneau de Dieu, qui enlèves **les péchés** du monde,
prends pitié de nous.

Agneau de Dieu, qui enlèves **les péchés** du monde,
prends pitié de nous.

Agneau de Dieu, qui enlèves **les péchés** du monde,
donne-nous la paix.

Voici l'Agneau de Dieu,

voici celui qui enlève **les péchés** du monde.

Heureux les invités au repas des noces de l'Agneau !

**R/. Seigneur, je ne suis pas digne de te recevoir ;
mais dis seulement une parole, et je serai guéri.**

RITES DE CONCLUSION

Le Seigneur soit avec vous.

R/. Et avec votre esprit.

Que Dieu tout-puissant vous bénisse,
le Père, et le Fils, et le Saint-Esprit.

R/. Amen.

Allez, dans la paix du Christ.

Ou bien :

Allez porter l'Évangile du Seigneur.

Ou bien :

Allez en paix, glorifiez le Seigneur par votre vie.

Ou bien :

Allez en paix.

R/. Nous rendons grâce à Dieu.



Nouvelle traduction du Missel romain

Les paroles prononcées par l'assemblée figurent en caractères **gras** et les modifications notables de traduction figurent en **bleu**.

*« Seigneur,
ton Église, dans les pays francophones, accueille une
nouvelle traduction du Missel romain, le livre de tout
le peuple de Dieu pour célébrer l'Eucharistie.
Donne-nous l'Esprit d'humilité et d'unité pour grandir
en communion avec Toi et entre nous. »*

RITES INITIAUX

SALUTATION

Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit.

R/. Amen.

La grâce de Jésus, le Christ, notre Seigneur,
l'amour de Dieu le Père,
et la communion de l'Esprit Saint
soient toujours avec vous.

Ou bien :

**Que la grâce et la paix de Dieu notre Père
et du Seigneur Jésus, le Christ,
soient toujours avec vous.**

Ou bien :

Le Seigneur soit avec vous.

R/. Et avec votre esprit.

ACTE PÉNITENTIEL

Frères et soeurs, préparons-nous à célébrer le mystère
de l'Eucharistie, en reconnaissant que nous avons péché.

-1- (suivi du Kyrie)

**Je confesse à Dieu tout-puissant, je reconnais devant vous,
frères et soeurs, que j'ai péché
en pensée, en parole, par action et par omission ;**

On se frappe la poitrine en disant :

Oui, j'ai vraiment péché.

**C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie,
les anges et tous les saints, et vous aussi,
frères et soeurs, de prier pour moi
le Seigneur notre Dieu.**

-2- (suivi du Kyrie)

Prends pitié de nous, Seigneur.

R/. Nous avons péché contre toi.

Montre-nous, **Seigneur**, ta miséricorde.

R/. Et donne-nous ton salut.

-3- (Le Kyrie est inclus)

Seigneur Jésus, **envoyé pour guérir les cœurs**
qui reviennent vers toi : Seigneur, prends pitié.

R/. Seigneur, prends pitié.

Ô Christ, venu appeler les pécheurs :

ô Christ, prends pitié.

R/. Ô Christ, prends pitié.

Seigneur, **qui sièges à la droite** du Père
où tu intercèdes pour nous : **Seigneur, prends pitié.**

R/. Seigneur, prends pitié.

GLOIRE A DIEU

Gloire à Dieu, au plus haut des cieux,
et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.
Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons,
nous te glorifions, nous te rendons grâce,
pour ton immense gloire,
Seigneur Dieu, Roi du ciel,
Dieu le Père tout-puissant.
Seigneur, Fils unique, Jésus-Christ,
Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père ;
toi qui enlèves **les péchés** du monde,
prends pitié de nous ;
toi qui enlèves **les péchés** du monde,
reçois notre prière ;
toi qui es assis à la droite du Père,
prends pitié de nous.
Car toi seul es saint,
toi seul es Seigneur,
toi seul es le Très-Haut :
Jésus-Christ, avec le Saint-Esprit
dans la gloire de Dieu le Père.
Amen.

LITURGIE DE LA PAROLE

PROFESSION DE FOI (CREDO)

Symbole de Nicée-Constantinople

Je crois en un seul Dieu,
le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre,
de l'univers visible et invisible.
Je crois en un seul Seigneur, Jésus-Christ,
le Fils unique de Dieu,
né du Père avant tous les siècles :
Il est Dieu, né de Dieu,
lumière née de la lumière,
vrai Dieu, né du vrai Dieu,
engendré, non pas créé,
consubstantiel au Père ;
et par lui tout a été fait.
Pour nous les hommes, et pour notre salut,
il descendit du ciel.

Aux mots qui suivent, tous s'inclinent jusqu'à : « s'est fait homme ».

Par l'Esprit Saint, il a pris chair de la Vierge Marie,
et s'est fait homme.

Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,

il souffrit sa passion et fut mis au tombeau.
Il ressuscita le troisième jour,
conformément aux Écritures,
et il monta au ciel ; il est assis à la droite du Père.
Il reviendra dans la gloire,
pour juger les vivants et les morts ;
et son règne n'aura pas de fin.
Je crois en l'Esprit Saint,
qui est Seigneur et qui donne la vie ;
il procède du Père et du Fils ;
Avec le Père et le Fils,
il reçoit même adoration et même gloire ;
il a parlé par les prophètes.
Je crois en l'Église, une, sainte,
catholique et apostolique.
Je reconnais un seul baptême
pour le pardon des péchés.
J'attends la résurrection des morts,
et la vie du monde à venir. Amen.

La traduction du Symbole des Apôtres ne change pas. Seulement, on s'incline aux paroles : « qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la Vierge Marie ».

LITURGIE EUCHARISTIQUE

PRÉPARATION DES DONNS

Tu es béni, **Seigneur**, Dieu de l'univers : **nous avons reçu de ta bonté le pain que nous te présentons**, fruit de la terre et du travail des hommes ; il deviendra **pour nous** le pain de la vie.

R/. Béni soit Dieu, maintenant et toujours !

Tu es béni, **Seigneur**, Dieu de l'univers : **nous avons reçu de ta bonté le vin que nous te présentons**, fruit de la vigne et du travail des hommes ; il deviendra pour nous le vin du Royaume éternel.

R/. Béni soit Dieu, maintenant et toujours !

PRIÈRE SUR LES OFFRANDES

Priez, frères et soeurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

R/. Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.

Ou bien :

Prions ensemble, au moment d'offrir le sacrifice de toute l'Église.

R/. Pour la gloire de Dieu et le salut du monde.

PRIÈRE EUCHARISTIQUE

Anamnèse

-1-

Il est grand, le mystère de la foi :

R/. Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus, nous **proclamons** ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire.